



Mairie du 12e arrondissement de Paris  
130, Avenue Daumesnil 75012 Paris

**Horaires**  
lundi au vendredi de 08h30 à 17h00,  
jeudi de 08h30 à 19h30 et le samedi de 09h00 à 12h30  
Tél. : 01 44 68 12 12

•  
[www.mairie12.paris.fr](http://www.mairie12.paris.fr)

**Accès**  
M°6 Dugommier • M°8 Montgallet



**Le IOOecs**  
IOO, Rue de Charenton 75012 Paris

**Horaires**  
Du lundi au samedi - 9h00 > 23h00  
Tél. : 01 46 28 80 94

•  
[www.100ecs.fr](http://www.100ecs.fr)  
[evenements@100ecs.fr](mailto:evenements@100ecs.fr)

**Accès**  
M°8 Ledru Rollin • M°1/14 • RER A & D Gare de Lyon

Ne pas jeter sur la voie publique

## ÉDITO de la Mairie du 12e

Le festival 12X12 est un rendez-vous attendu chaque année, où pendant 12 jours d'expositions, de spectacles, de performances et d'ateliers dans 12 lieux du 12e arrondissement de Paris, ces moments de partage sont offerts aux Parisiennes et Parisiens.

Pour sa 13<sup>ème</sup> édition, le 100ecs, en partenariat avec la Mairie du 12e, présente des « regards d'artistes sur un monde en mutation ». Elle nous interroge sur la biodiversité, la condition animale et notre rapport au vivant, avec une ambition forte : faire vivre et diffuser un univers culturel dense et exigeant, grâce à des artistes hors du commun, mais toujours à la portée du grand public.

Comme chaque année, l'originalité de ce Festival est d'investir des lieux de vie très différents, favorisant la découverte de lieux originaux, pour surprendre et installer des artistes là où ils et elles ne sont pas forcément. Tout l'arrondissement s'anime, vibre grâce à une programmation pluridisciplinaire faite de photos, gravures, dessins ; à cela s'ajoutent des spectacles, de la comédie musicale, du ciné-concert, des projections et débats.

Un grand merci au 100ecs, un grand merci aux lieux partenaires ainsi qu'à tous les artistes de rendre possible ce rendez-vous, toujours plus exceptionnel et envoûtant chaque année !

Nous vous souhaitons un très bon festival, joyeux et détonnant.



**Emmanuelle Pierre Marie**  
Maire du 12e Arrondissement de Paris



**Fadila Taieb**  
Adjointe chargée de la Culture et de la Démocratie locale

13<sup>e</sup> ÉDITION

# 12X12 FESTIVAL

LE FESTIVAL  
CULTUREL  
DU 12<sup>e</sup>



**DU 02 AU 13 DÉCEMBRE 2022**

EXPOS | SPECTACLES | CONCERTS | PERFORMANCES

Programmation & Réservations sur [festival12x12.fr](http://festival12x12.fr)

ENTRÉE LIBRE & GRATUITE

**INAUGURATION LE VENDREDI 02 DÉCEMBRE 2022**

**19H30 À LA MAIRIE DU 12e**

© Adrien Favre



## BIENVENUE à la 13<sup>ème</sup> Édition du Festival 12X12

Rendez-vous culturel traditionnel du mois de décembre dans le 12e arrondissement, grâce au soutien de la Mairie du 12e, de la Ville de Paris et des lieux partenaires, le festival 12x12 revient pour sa 13<sup>ème</sup> édition proposant 12 jours d'expositions de rencontres et de spectacles, gratuits, accessibles, et de grande qualité.

Lors de cette édition 2022, face à la catastrophe écologique que nous traversons, un focus a été mis plus particulièrement, au travers de plusieurs expositions, sur le monde sauvage en voie d'extinction face à la surexploitation des terres, les trafics ou le changement climatique. Pour ce faire, la Mairie du XIIe, la gare de Reuilly, l'espace Bessie Smith ou encore la Médiathèque Hélène Berr accueilleront les travaux de photographes, ou graveur.se aussi talentueu.x.ses qu'engagé.e.s.

Pour le spectacle vivant, nous proposons une ambitieuse sélection théâtrale avec des mises en scène audacieuses de classiques, *Le Misanthrope* de Molière, comme de contemporains, *Dans la solitude des champs de coton* de Bernard-Marie Koltès, un ciné concert, de la danse, un opéra... et pour les amateurs de chocolat, un rendez-vous gourmand et jeune public à la Camillienne.

Tous les ingrédients sont donc, nous l'espérons, là pour partager avec vous une fin d'année culturelle enrichissante, divertissante et conviviale.

Alors, merci pour votre présence et votre soutien renouvelés au fil des années, au Festival 12X12, et bien sûr un grand merci aux artistes qui dévoileront durant cette 13<sup>ème</sup> édition leur travail et leur talent.



**Frédéric de Beauvoir**  
Directeur du IOOecs & de l'Équipe du Festival

13<sup>e</sup> ÉDITION  
**12X12  
FESTIVAL**  
LE FESTIVAL  
CULTUREL  
DU 12<sup>e</sup>

13<sup>e</sup> ÉDITION

# 12x12 FESTIVAL

LE FESTIVAL CULTUREL DU 12<sup>e</sup>



**Inauguration du Festival**  
 Vendredi 02 décembre à 19h30  
 12 à la Mairie du 12e

## SPECTACLES & RENCONTRES



**Dans la solitude des champs de coton**  
 THÉÂTRE  
 Samedi 03 décembre à 20h00  
 1 Le 100ecs



**Lady Chocolat**  
 COMÉDIE MUSICALE  
 Dimanche 04 décembre à 16h30  
 2 La Camillienne



**Le Misanthrope**  
 THÉÂTRE  
 Lundi 05 décembre à 20h00  
 1 Le 100ecs



**Les Lumières Essentielles**  
 LECTURE  
 Mardi 06 décembre à 20h00  
 1 Le 100ecs



**Souffle Court**  
 DANSE / PROJECTION  
 Mercredi 07 décembre à 20h00  
 1 Le 100ecs



**Encore Vivant**  
 LECTURE  
 Jeudi 08 décembre à 18h30  
 4 Médiathèque Hélène Berr



**Ce Secret**  
 THÉÂTRE  
 Vendredi 09 décembre à 20h00  
 1 Le 100ecs



**Speedy**  
 CINÉ-CONCERT  
 Samedi 10 décembre à 16h00  
 5 Théâtre Douze



**Le Kiosque**  
 FILM DOCUMENTAIRE  
 Dimanche 11 décembre à 17h00  
 6 Cinémathèque Française



**Disparition de la Biodiversité**  
 DÉBAT  
 Lundi 12 décembre à 19h00  
 12 Mairie du 12e

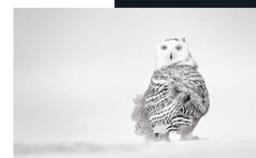


**L'Isola Disabitata**  
 OPÉRA  
 Mardi 13 décembre à 20h30  
 7 Théâtre Traversière



**Pour les spectacles**  
 Réservation sur [festival12x12.fr](http://festival12x12.fr)

## EXPOSITIONS



**Grégory Pol**  
*Nord Blanc*  
 PHOTOGRAPHIE  
 Mairie du 12e  
 12



**Fabien Dubessy**  
*Entre les Herbes*  
 PHOTOGRAPHIE  
 Carrefour des Associations Parisiennes  
 8



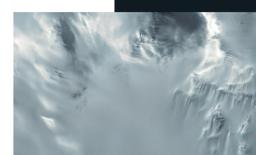
**Adrien Favre**  
*Grands Espaces Canadiens*  
 PHOTOGRAPHIE  
 Centre Paris Anim' Bessie Smith  
 9



**Carole Chapé**  
*Le Temps Retenu*  
 GRAVURE  
 Médiathèque Hélène Berr  
 4



**Philippe Mignon**  
*Le Bestiaire Fantastique*  
 DESSIN  
 Librairie l'arbre à lettres  
 10



**Collectif d'artistes**  
*Le souffle léger du vivant*  
 PHOTOGRAPHIE  
 Le 100ecs  
 1



**Association Graine de Partage**  
*Coup d'œil singulier / Regards pluriels*  
 PHOTOGRAPHIE  
 Jardin partagé de la Note Bleue  
 11

3 Université Sorbonne Nouvelle